

PROMAX - DIGITAL TO TV ©

DT-722

COMBINADOR DVB-T DE 4 ENTRADAS CON SALIDA AMPLIFICADA
4 INPUT DVB-T COMBINER WITH ONE SINGLE AMPLIFIED OUTPUT
 COUPLEUR DVB-T DE 4 ENTRÉES AVEC UNE SORTIE AMPLIFIÉE

Instrucciones de montaje y conexionado
Instructions for assembly and connection
 Instructions de montage et de connexion

Descripción

El DT-722 es un combinador de cuatro entradas y una salida diseñado para mezclar las señales RF de salida de los moduladores y de los transmoduladores de COFDM junto con los canales TDT disponibles.

El sistema proporciona una salida amplificada de 130 dB μ V (+22 dBm).

Description

The DT-722 is a combiner with four inputs and one output designed to mix output RF signals of COFDM modulators and transmodulators with available DTT channels in the area.

The system provides an amplified output of 130 dB μ V (+22 dBm).

Description

Le DT-722 est un coupleur avec quatre entrées et une sortie conçu pour combiner les signaux RF de sortie des modulateurs et des transmodulateurs du COFDM avec d'autres signaux TNT disponibles.

Le système fournit une sortie amplifiée de 130 dB μ V (+22 dBm).

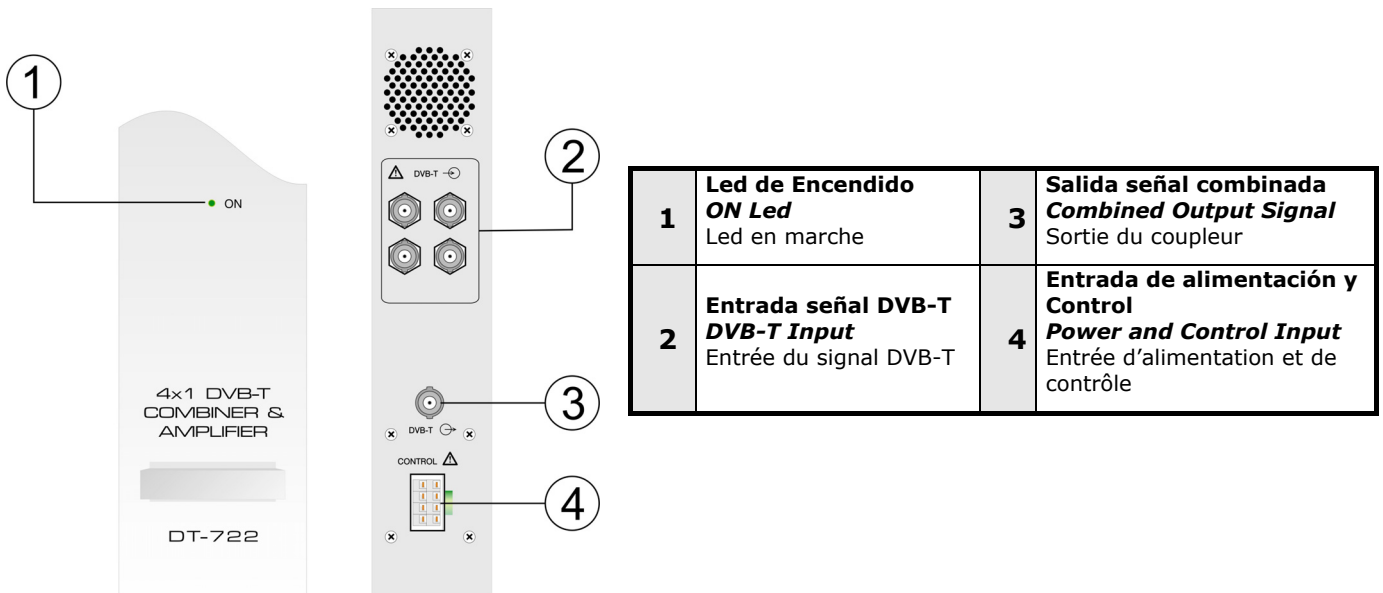


Fig. 1.- DT-722

Accesorios suministrados

La unidad DT-722 se suministra con los siguientes accesorios:

AD051 - 1xAdap BNC/M-"F"/H
AD052-1xAdap BNC/M-TV/H"NF"
ZB075 - 4x Carga BNC 75 Ohm
MI1687 - 1x Manual de Instr.

Por favor, antes de iniciar la instalación compruebe que tiene todos los elementos detallados.

Accessories supplied

The DT-722 unit comes with the following mounting accessories.

AD051 - 1xAdap BNC/M-"F"/H
AD052-1xAdap BNC/M-TV/H"NF"
ZB075- 4x Resistance BNC 75 Ohm
MI1687 - 1x User's Manual

Please, before starting to assemble, check you have all the items listed.

Accessoires fournis

L'unité DT-722 est livrée avec ce qui suit accessoires de montage.

AD051 - 1xAdap BNC/M-"F"/H
AD052-1xAdap BNC/M-TV/H"NF"
ZB075 - 4x Résistance BNC75 Ohm
MI1687 - 1x Manuel d'utilisation

S'il vous plaît, avant de commencer l'installation assurez-vous d'avoir tous les éléments énumérés.

Instrucciones de montaje

1.- Posicione el módulo DT-722 en el extremo derecho de la estructura del subrack. (Fig. 2)

2.- Deslice el módulo entre los perfiles del subrack hasta que la carátula frontal quede ajustada.

3.- Atornille la carátula frontal del módulo a la guía superior e inferior de los perfiles frontales del subrack.

Assembly instructions

1.- Position the DT-722 module at the right end of the subrack structure. (Fig. 2)

2.- Slide the module between the subrack sections until the front cover of the module is adjusted.

3.- Screw the front cover of the module to the top and bottom of the subrack sections.

Instructions de montage

1.- Placez le module DT-722 au extrême droite de la structure du subrack. (Fig. 2).

2.- Faisiez glisser le module entre les profile du subrack jusqu'à ce que le panneau est ajusté.

3.- Vis le panneau frontal du module à la guide haut et bas laquelle se trouve aux profilés latéraux du subrack.

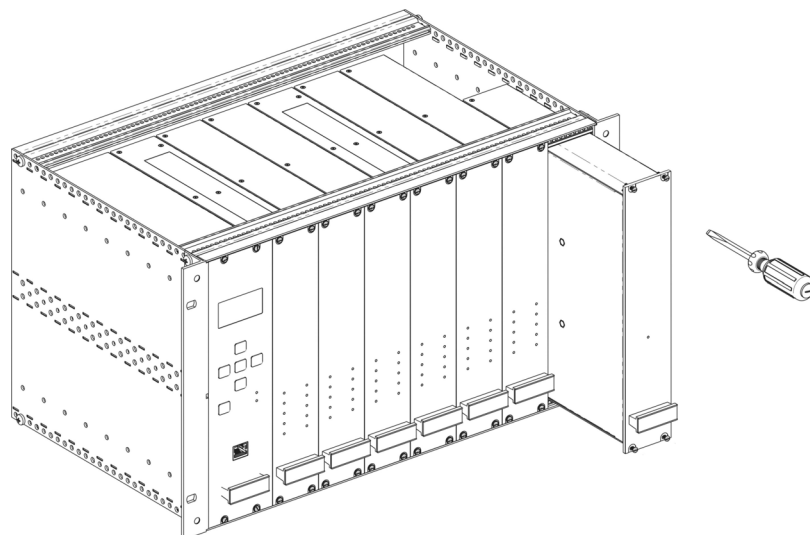


Fig. 2.-

Conexión de alimentación y control

1.- Desconecte la alimentación del sistema DTTV.

2.- Conecte la salida del módulo de control DT-800 a la entrada de alimentación del módulo DT-722. (Fig. 1. -4-)

3.- Conecte las señales a procesar a las entradas del combinador. (Fig. 1. -2-).

4.- Las señales se combinan dando lugar a una señal que se envía al conector de salida. (Fig. 1.- 3-).

5.- Conecte la señal de salida a otro módulo o a una red de distribución.

6.- Coloque las resistencias de carga en los conectores de entrada de los combinadores que queden descompensados.

Connecting Power supply and control

1.- Turn off the system DTTV.

2.- Connect the output of the control module DT-800 to the power input of the module DT-722. (Fig. 1. -4 -)

3.- Connect the signals to process to the inputs of the combiner. (Fig. 1. -2 -)

4.- The signals are combined resulting in a signal that is sent to the output connector. (Fig. 1. - 3 -)

5.- Connect the output signal to the next module or to the distribution network.

6.- Place the load resistors in the input connectors of the combiners that are unbalanced.

Connexion de puissance et de contrôle

1.- Débranchez l'alimentation électrique du système DTTV.

2.- Connecter la sortie du module de contrôle DT-800 à la puissance d'entrée du module DT-722. (Fig. 1. - 4 -)

3.- Connectez les signaux à traiter aux entrées du coupleur. (Fig. 1. -2 -)

4.- Les signaux sont combinés et le signal obtenu est envoyé à la sortie. (Fig. 1.- 3 -).

5.- Connecter le signal de sortie à un autre module ou à un réseau de distribution.

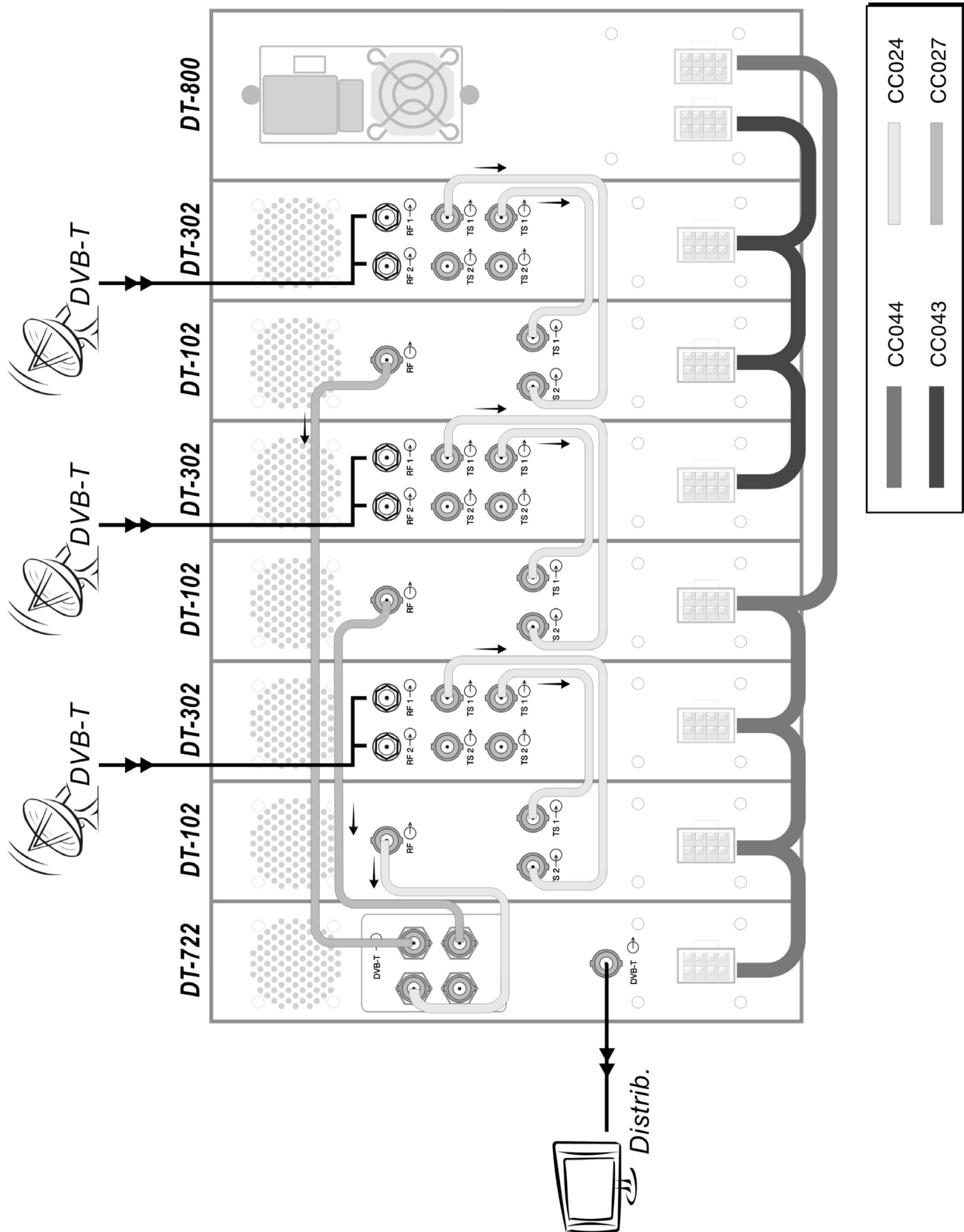
6.- Placez la résistance de charge aux connecteurs d'entrée des coupleurs qui restent décompensés.

Consulte la figura 3.- para ver un ejemplo de configuración de conexión DTTV.

See Figure 3.- for an example of DTTV configuration.

Voir Figure 3.- pour un exemple de configuration DTTV.

Especificaciones		SPECIFICATIONS		SPECIFICATIONS	
Margen de frecuencias	De 50 MHz (C-2) a 860 MHz (C-69).	Frequency Bands	From 50 MHz (C-2) to 860 MHz (C-69).	Bande de mesure	De 50 MHz (C-2) à 860 MHz (C-69).
Entrada Tipo Conector	4 entradas. Impedancia 75 Ω BNC hembra.	Input Type Conector	4 inputs. Impedance 75 Ω BNC female.	Entrée Type Conecteur	4 entrée. Impédance 75 Ω BNC femelle.
Perdidas de Retorno Nivel Máximo de entrada COFDM	<-15 dB. 1 canal a 87 dBμV ± 3 dB. 2 canales a 84 dBμV ± 3 dB. 4 canales a 81 dBμV ± 3 dB. 8 canales a 78 dBμV ± 3 dB. 16 canales a 75 dBμV ± 3 dB.	Return Losses Maximum COFDM Input	<-15 dB. 1 channel at 87 dBμV ± 3 dB. 2 channel at 84 dBμV ± 3 dB μV ± 3 dB 4 channel at 81 dBμV ± 3 dB. 8 channel at 78 dBμV ± 3 dB 16 channel at 75 dBμV ± 3 dB	Pertes de retour Niveau d'entrée maximum COFDM	<-15 dB. 1 canal à 87 dBμV ± 3 dB. 2 canaux de 84 dBμV ± 3 dB. 4 canaux de 81 dBμV ± 3 dB. 8 canaux de 78 dBμV ± 3 dB. 16 canaux de 75 dBμV ± 3 dB.
Salida Tipo Conector	1 salida amplificada. Impedancia 75 Ω BNC hembra	Output Type Conector	1 amplified output. Impedance 75 Ω BNC female	Sortie Type Conecteur	1 Amplified sortie. Impédance 75 Ω BNC femelle.
Perdidas de retorno Potencia máxima COFDM MER	<-15 dB +22 dBm >34 dB de 750 MHz a 860 MHz >37 dB de 50 MHz a 750 MHz	Return Losses Maximum COFDM Power MER	<-15 dB +22 dBm >34 dB from 750 MHz to 860 MHz >37 dB from 50 MHz to 750 MHz	Pertes de retour Puissance maximale COFDM MER	<-15 dB +22 dBm. >34 dB de 750 MHz à 860 MHz >37 dB de 50 MHz à 750 MHz
Ancho de banda 4,2 MHz	(BW = 8 MHz) >43 dBc de 650 MHz a 860 MHz. >51 dBc de 50 MHz a 650 MHz.	Bandwidth 4.2 MHz	(BW = 8 MHz) >43 dBc from 650 MHz to 860 MHz >51 dBc from 50 MHz to 650 MHz	Largeur de Bande 4,2 MHz	(BW = 8 MHz) >43 dBc de 650 MHz à 860 MHz >51 dBc de 50 MHz à 650 MHz
Ganancia	43 dB ± 3 dB entre cada entrada - salida.	Gain	43 dB ± 3 dB between each input- output	Gain	43 dB ± 3 dB entre chaque entrée - sortie
Nivel máximo de salida	1 canal a 130 dBmV 2 canales a 127 dBμV 4 canales a 124 dBμV 8 canales a 121 dBμV 16 canales a 118 dBμV	Maximum output level	1 channel at 130 dBmV 2 channel at 127 dBμV 4 channel at 124 dBμV 8 channel at 121 dBμV 16 channel at 118 dBμV	Niveau de sortie maximale	1 canal à 130 dBmV 2 canaux à 127 dBμV 4 canaux à 124 dBμV 8 canaux à 121 dBμV 16 canaux à 118 dBμV
Alimentación	A través del módulo DT-800.	Voltage	Via the DT-800 Control and Power Module.	Alimentation	Via le module DT-800.
Conector	JST B08P-XL-HDS (cable de conexión suministrado con DT-800)	Connector	JST B08P-XL-HDS (connecting cable supplied with DT-800)	Connecteur	JST B08P-XL-HDS (câble de connexion fourni avec DT-800)
Tensión de alimentación y consumo máximo	+12 V ; <1,6 A (1,45 A tip.).	Consumption maximum	+12 V ; <1.6 A (1.45 A tip.)	Tension maximale	+12 V ; <1,6 A (1,45 A tip.).
Condiciones ambientales de funcionamiento		Operating environmental conditions		Conditions d'environnement De fonctionnement.	
Altitud Margen de Temperaturas Humedad relativa Máxima	Hasta 2000 m. De 5 °C a 40 °C. 80% (hasta 31 °C), decreciendo linealmente hasta el 50% a 40 °C.	Altitude Temperature range Max. Relative Humidity	Up to 2000 m. From 5 °C to 40 °C. 80% (up to 31 °C), decreasing lineally up to 50% at 40 °C.	Altitude Domaine de températures Humidité relative maximale	Jusqu'à 2000 m. De 5 °C à 40 °C. 80% (Jusqu'à 31 °C), en décroissant jusqu'à 50% à 40 °C.
Características mecánicas Dimensiones	A. 50 x Al.262 x Pr. 230 mm.	Mechanical features Dimensions	W. 50 x H. 262 x D. 230 mm.	Caractéristiques mécaniques Dimensions	L. 50 x H.262 x Pr. 230 mm.
Peso	0,930 kg.	Weight	0.930 kg	Poids	0,930 kg.
Accesorios incluidos	1 x 0 AD051 Adap BNC/M-"F"/H. 1 x 0 AD052 Adap NC/M-TV/H"NF". 4 x 0 ZB075 Carga BNC 75 Ω. 1 x 0 MI1687 Manual de Instrucciones.	Included accesories	1 x 0 AD051 BNC/M-"F"/H Adaptor. 1 x 0 AD052 NC/M-TV/H"NF" Adaptor". 4 x 0 ZB075 BNC Termination Resistor 75 Ω. 1 x 0 MI1687 Installation Manual.	Accessoires inclus	1 x 0 AD051 Adaptateur BNC/M-"F"/H. 1 x 0 AD052 Adaptateur NC/M-TV/H"NF". 4 x 0 ZB075 Résistance de charge BNC 75 Ω. 1 x 0 MI1687 Manuel d' Utilisation.


Fig. 3.- Config. DTTV

PROMAX ELECTRONICA, S.A.

Francesc Moragas, 71 - Apartado 118 - 08907 L'HOSPITALET DE LLOBREGAT * SPAIN -
 Tel.: 93 260 20 00 - Tel. intl.: (34) 93 260 20 02 - Fax: 93 338 11 26 - * Fax intl.: (34) 93 338 11 26
<http://www.promaxelectronics.com> - e-mail: promax@promaxelectronics.com